

## Kndusan mgrbu

“Ququ quw quw”, mgrbu bi saman ttuyun ku hngang rowdux kdjiyax ka yaku. bhangang mu ga empprngaw ka drudan sapah, “sai tmutuy ka lqlaqi!”, “nhari usa kmaraw ka qyqaya dsdsun ta!”, “mowsa ta qpahan Brayaw”...., Siida ltudan dha rmngaw ka kari ni msquwaq balay, kiya do mtutuy ku da.

Ini ta klai sa snuwan ga niqan uqun mgrbu ka ribaw babaw rqda da, rwahan gumuk do asi iyah brah dgras ka kntalux na. Ida saw gnkla ka knux na wah! Kla sa damac gnmaxan lmlamu, niqan bunga, sari, sqmu, baun, krung sulay.... Qtaan ga psaan dxgal hiya ka idaw masu gnmaxan sama qudung hnpuyan uri. Niqan hnmaan qnpahan mqrige, qusul, usik qapal ni kingal bgu sama. Mnhdu nami trima baga do, mtqiri ssiyaw uuqan hiya tluung kana ka kingal ruwan sapah, siida dmuuy isux ka bubu suxun na baraw hari supih ka idaw masu mtalux. Tleetu hari do asi nami angal baga mkan kana ni dmuuy taku mimah bgu. Ana ungac ka siyang wawa ni qsurux, ida saw knmalu bi uqun ni bliqun dha smhiq kana ka idaw msngari baga, mqras nami bi mkan wah! Saw nii ka uuqun nami kdjiyax ni kndusan hnici rudan Seejiq sbiyaw.

Mnhdu mkan mgrbu do kiya ni mapa qyqaya ka drudan ni psramal musa qpahan. Tama rudan o panun na ka towkan, bkiyun na hginuk ka kingal pucing. Mlukus lukus ni bkiyun na hirang ka pala ni maapala pungu da. Duri ni qyutun na quwaq ka puqan, mksa siida niqan bi mrmun ni seejiq balay qtaan. Bubu rudan o psaan na pnglux tunux niya ka wahug brunguy ni panun na, ruwan brunguy hiya o niqan qyqaya qpahun na parih ni bkaruh ciway. Bubu mu o mangal kingal sbal panun na bukuy ka swayi mu snaw, qrian na waru ka nuqih mnuqih muda kleelug. Mnhdu mnuqih do qrian na baga ka waray, saw nii muda elug siida ka bubu, wada na qduan mnuqih kana ka nuqih da.

Ini krdax ka karac siida, mtutuy nami ni mquri elug qpahan musa. Muda ska elug siida knhuway bi mkala ka hidaw, rdaxan na ka dgiyaq ni teura bi qtaan, Skmalu bi lnglungan seejiq ka hngak bgurah mgrbu. Ana mqriqu bi ksaan ka elug dgiyaq, yasa embahang nami uyas qduda ni hngang kndadax qsiya ayug hiya, smnegul mnan mquri elug qpahan musa, mqras nami balay.

## 清晨的生活

「咕！咕！咕！」一大我就被雞啼喚醒，家中長輩：「去把孩子們叫醒！」、「快去整理要攜帶的東西！」、「我們要到 Brayaw 的田園去！」說話聲此起彼落地響著。

爐灶上的鍋子已滾，鍋蓋熱氣迎面撲來，好熟悉的味道！原來是瓜果根莖類什錦菜，裡面有地瓜、芋頭、玉米、南瓜、佛手瓜；地上也擺著煮好的小米野菜粥，又有落蕎、山胡椒、薑、再加上一鍋野菜湯。洗手完畢，一家人在餐食的外圍，媽媽拿起長扁匙，把熱的小米粥撥開，等到稍降溫後，大家就吃起來，喝湯時以木湯匙舀湯。雖然沒有大魚大肉，都吃得津津有味！這樣的用餐畫面，是賽德克族人傳統的生活方式。

早餐後，長輩們背起行囊往田園出發。爺爺揹上網袋，腰間繫上一把獵刀，穿著外衣，一塊織布甩肩上打個結變成披風，嘴上叨著菸斗，走起路來英氣煥發！奶奶把揹籃頭帶套在額頭，籃內裝入小鋤子、小鋤頭之類的農耕器具。媽媽則用方塊布揹著弟弟，苧麻纖維繞在脖子上，邊走邊捻線，捻好的線繞在手掌上，一圈圈的線團就在路上完成。

路途中太陽緩緩升起，陽光讓山嵐漸漸明亮，清晨的空氣讓人心情特別的舒暢。山路陡峭難行，飛鳥的歌聲、溪澗的流水聲、一家人愉快地往山上去。